National Energy Board

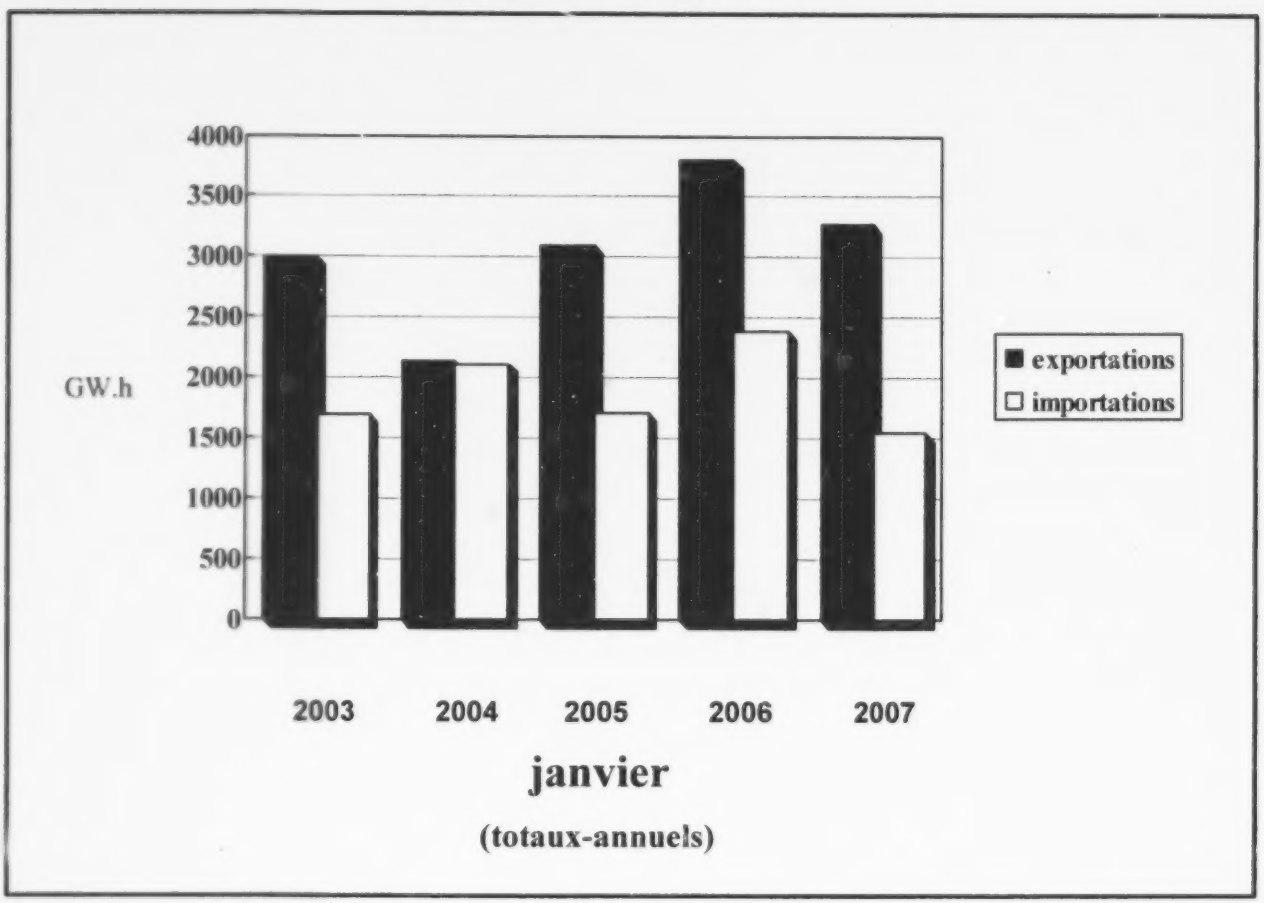
Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

janvier 2007

exportations : **3279** GW.h
importations : **1551** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
JANVIER 2007

	type d'échange	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN)[1] janv07	revenus ($CAN)[1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h[2] janv07	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	990 325	990 325	60 568 480	60 568 480	53.12	50.70
	interruptible	2 288 829	2 288 829	145 174 923	145 174 923	62.07	60.22
	non	- 367 585	- 367 585	0	0	0.00	0.00
	service	40 472	40 472	1 908 865	1 908 865	47.17	40.34
total exportations		**2 952 041**	**2 952 041**	**207 652 268**	**207 652 268**	**66.59**	**66.63**
total ventes - garanties et interruptibles		3 279 154	3 279 154	205 743 403	205 743 403	59.37	57.16
importations d'électricité	non	- 416 248	- 416 248	0	0	0.00	0.00
	achat	1 551 075	1 551 075	85 592 918	85 592 918	55.18	47.60
	service	7 749	7 749	97 954	97 954	12.64	10.02
total importations		**1 142 576**	**1 142 576**	**85 690 872**	**85 690 872**	**75.00**	**60.23**
excédents des exportations sur les importations		**1 809 465**	**1 809 465**	**121 961 395**	**121 961 395**		

nombre de licences d'exportations: **7**

nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation: **174**

181

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Pour plus de renseignements, contactez:

Mary-Jane Sam
Agente de recherches en statistique,
Secteur des produits
Office national de l'énergie
(403) 299-3706

2007-01206/

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

07/03/09

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN) [1] janv07	revenus ($CAN) [1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h [2] janv07	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
ATCO & Alberta	permis 287	i	127	127	5 820	5 820	45.82	43.52
EPCOR Merchant	permis 186	i	2 991	2 991	157 436	157 436	52.64	51.83
TransAlta Ener	permis 168	g	1 899	1 899	114 616	114 616	60.36	57.71
TransCanada Ene	permis 271	i	8 129	8 129	411 570	411 570	50.63	49.81
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**13 146**	**13 146**	**689 442**	**689 442**	**52.44**	**51.84**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 127	n	- 432 391	- 432 391	0	0	0.00	0.00
		s	6 403	6 403	0	0	0.00	0.00
	permis 192	n	35 304	35 304	0	0	0.00	0.00
	permis 298	g	120	120	8 590	8 590	71.58	72.01
	traité	n	35 330	35 330	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.	permis 118	i	435 269	435 269	28 755 090	28 755 090	66.06	64.29
Teck Cominco	permis 244	g	43 792	43 792	2 403 047	2 403 047	54.87	50.53
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**479 181**	**479 181**	**31 166 726**	**31 166 726**	**65.04**	**61.90**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN) [1] janv07	revenus ($CAN) [1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h [2] janv07	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	permis 144	g	18 400	18 400	1 612 405	1 612 405	87.63	85.47
	permis 155	g	22 080	22 080	1 259 773	1 259 773	57.05	55.68
	permis 207	g	36 800	36 800	2 620 434	2 620 434	71.21	68.58
	permis 224	g	184 000	184 000	10 627 387	10 627 387	57.76	56.54
	permis 259	g	976	976	50 401	50 401	51.64	57.48
	permis 268	g	18 400	18 400	1 309 566	1 309 566	71.17	69.10
	permis 269	i	356 152	356 152	20 829 729	20 829 729	58.49	48.54
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**636 808**	**636 808**	**38 309 694**	**38 309 694**	**60.16**	**51.94**
Nouveau-Brunswick								
Emera Energy	permis 216	s	11 654	11 654	881 319	881 319	75.62	70.57
	permis 217	g	20 315	20 315	1 069 356	1 069 356	52.64	61.16
Énergie NB	permis 295	i	637	637	43 160	43 160	67.75	67.75
Fraser Inc.	permis 225	g	23 115	23 115	1 761 744	1 761 744	76.22	72.90
WPS Power Dev.	licence 177	g	3 810	3 810	136 685	136 685	35.88	37.49
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**47 877**	**47 877**	**3 010 945**	**3 010 945**	**62.89**	**62.93**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN) [1] janv07	revenus ($CAN) [1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h [2] janv07	$CAN/MW.h [2] d12m
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	permis 122	i	929	929	35 316	35 316	38.02	52.76
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			**929**	**929**	**35 316**	**35 316**	**38.02**	**52.76**
Ontario								
Allete, Inc.	permis 261	g	550	550	25 727	25 727	46.78	70.29
Cargill Trading	permis 204	g	28 169	28 169	1 233 175	1 233 175	43.78	43.56
Cincinnati G&E	permis 257	g	9 247	9 247	624 822	624 822	67.57	47.63
Conectiv Energy	permis 212	i	6 450	6 450	399 177	399 177	61.89	49.38
Constell ECG	permis 138	i	1 251	1 251	36 719	36 719	29.35	45.31
Constell NE	permis 264	g	425	425	27 181	27 181	63.95	43.60
Coral Energy	permis 174	g	1 800	1 800	123 856	123 856	68.81	47.24
D&W Subway	permis 26	g	121	121	0	0	0.00	0.00
Direct EM Inc.	permis 200	g	54 907	54 907	2 526 212	2 526 212	46.01	52.25

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN) [1] janv07	revenus ($CAN) [1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h [2] janv07	$CAN/MW.h [2] d12m
DTE Energy Trad	permis 206	g	5 416	5 416	213 499	213 499	39.42	44.24
É. Brookfield	permis 112	g	48 768	48 768	2 680 870	2 680 870	54.97	52.92
EPCOR Merchant	permis 187	g	15 085	15 085	707 905	707 905	46.93	44.72
First Com Ltd	permis 283	i	17 011	17 011	927 030	927 030	54.50	67.68
Lighthouse Ener	permis 272	g	570	570	16 989	16 989	29.80	29.77
MAG Energy Sol.	permis 255	i	26 451	26 451	1 328 819	1 328 819	50.24	48.72
Merrill-Lynch	permis 227	g	720	720	21 807	21 807	30.29	40.61
Morgan Stanley	permis 180	i	7 200	7 200	353 375	353 375	49.08	49.83
Northern States	permis 235	g	18 229	18 229	835 507	835 507	45.83	43.55
Ont Power Gen	permis 24	g	20	20	39	39	2.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 284	i	179 125	179 125	8 635 316	8 635 316	41.34	44.62
		s	22 415	22 415	1 027 546	1 027 546	45.84	45.68
Powerex Corp.	permis 116	i	39 556	39 556	2 018 316	2 018 316	51.02	51.29
Rainbow	permis 263	i	2 922	2 922	157 042	157 042	53.74	53.74
Saracen Merchan	permis 276	i	3 190	3 190	177 979	177 979	55.79	52.05

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN) [1] janv07	revenus ($CAN) [1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h [2] janv07	$CAN/MW.h [2] d12m
SESCO	permis 249	g	7 610	7 610	494 557	494 557	64.99	52.85
Silverhill	permis 279	g	7 242	7 242	444 848	444 848	61.43	58.67
Soc ind Marché	permis 22	n	-5 828	-5 828	0	0	0.00	0.00
TransAlta Ener	permis 168	g	72 459	72 459	2 840 006	2 840 006	39.19	44.12
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**554 493**	**554 493**	**26 850 773**	**26 850 773**	**46.20**	**47.73**
Québec								
É. Brookfield	permis 112	g	134 743	134 743	9 933 341	9 933 341	68.80	64.19
Hydro-Québec	licence 180	g	119 024	119 024	8 519 882	8 519 882	35.82	33.48
	licence 181	g	20 310	20 310	1 326 783	1 326 783	35.82	33.48
	licence 182	g	17 994	17 994	1 183 896	1 183 896	35.82	33.47
	licence 183	g	32 896	32 896	2 313 645	2 313 645	35.82	33.49
	licence 184	g	20 297	20 297	1 498 695	1 498 695	35.82	33.46
	permis 64	i	1 042 832	1 042 832	70 878 023	70 878 023	66.17	75.66
MEHQ	permis 129	i	87 505	87 505	6 046 350	6 046 350	69.10	53.94
Silverhill	permis 279	g	17	17	1 235	1 235	72.64	42.21
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 475 618**	**1 475 618**	**101 701 850**	**101 701 850**	**62.26**	**65.75**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN) [1] janv07	revenus ($CAN) [1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h [2] janv07	$CAN/MW.h [2] d12m
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 282	i	71 102	71 102	3 978 656	3 978 656	55.96	48.43
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**71 102**	**71 102**	**3 978 656**	**3 978 656**	**55.96**	**48.43**
total exportations garanties et interruptibles:			**3 279 154**	**3 279 154**	**205 743 403**	**205 743 403**	**59.37**	**57.16**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN) [1] janv07	revenus ($CAN) [1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h [2] janv07	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Candela Energy	-	a	695	695	72 208	72 208	103.90	123.96
Cargill Trading		a	1 079	1 079	65 935	65 935	61.11	112.27
Enmax Marketing		a	1 420	1 420	86 676	86 676	61.04	54.14
EPCOR Merchant		a	15 111	15 111	946 496	946 496	62.64	53.77
TransAlta Ener		a	2 175	2 175	122 083	122 083	56.13	44.07
TransCanada Ene		a	1 375	1 375	92 957	92 957	67.61	55.27
sous-total import. achetées: Alberta			**21 855**	**21 855**	**1 386 355**	**1 386 355**	**63.43**	**60.80**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		n	- 423 687	- 423 687	0	0	0.00	0.00
		s	6 403	6 403	0	0	0.00	0.00
FortisBC		a	3 154	3 154	216 652	216 652	68.69	49.05
Powerex Corp.		a	775 406	775 406	42 915 094	42 915 094	55.35	47.62
Teck Cominco		a	7 144	7 144	415 669	415 669	58.18	37.04
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**785 704**	**785 704**	**43 547 416**	**43 547 416**	**55.42**	**47.54**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN) [1] janv07	revenus ($CAN) [1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h [2] janv07	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	1 517	1 517	0	0	0.00	0.00
		a	91 594	91 594	5 073 966	5 073 966	55.40	45.72
sous-total import. achetées: Manitoba			**91 594**	**91 594**	**5 073 966**	**5 073 966**	**55.40**	**45.72**
Nouveau-Brunswick								
Emera Energy		a	38 910	38 910	2 456 886	2 456 886	63.14	55.57
Énergie NB		a	1 680	1 680	93 399	93 399	55.59	51.14
WPS Power Dev.		a	762	762	27 348	27 348	35.88	39.52
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**41 352**	**41 352**	**2 577 633**	**2 577 633**	**62.33**	**55.08**
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.		a	8 513	8 513	658 546	658 546	77.36	64.35
sous-total import. achetées: Nouvelle-Écosse			**8 513**	**8 513**	**658 546**	**658 546**	**77.36**	**64.35**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN) [1] janv07	revenus ($CAN) [1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h [2] janv07	$CAN/MW.h [2] d12m
Ontario								
Allete, Inc.	-	a	925	925	35 910	35 910	38.82	39.42
Cargill Trading		a	103 208	103 208	4 477 863	4 477 863	43.39	52.62
Cincinnati G&E		a	19 512	19 512	1 076 133	1 076 133	55.15	51.53
Constell ECG		a	400	400	22 528	22 528	56.32	45.85
Constell NE		a	2 119	2 119	148 947	148 947	70.29	78.93
Coral Energy		a	838	838	40 136	40 136	47.89	72.87
D&W Subway		a	141	141	0	0	0.00	0.00
Direct EM Inc.		a	100	100	5 600	5 600	56.00	77.42
DTE Energy Trad		a	3 108	3 108	158 633	158 633	51.04	40.53
É. Brookfield		a	800	800	55 651	55 651	69.56	74.82
EPCOR Merchant		a	9 145	9 145	496 292	496 292	54.27	51.68
First Com Ltd		a	2 099	2 099	148 515	148 515	70.76	76.09
Hydro-Manitoba		a	203 564	203 564	8 746 344	8 746 344	42.97	45.12

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN) [1] janv07	revenus ($CAN) [1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h [2] janv07	$CAN/MW.h [2] d12m
MAG Energy Sol.	-	a	13 494	13 494	785 669	785 669	58.22	61.86
Merrill-Lynch		a	3 576	3 576	254 270	254 270	71.10	72.02
Northern States		a	1 399	1 399	108 957	108 957	77.88	41.52
OPGI/OHIM		a	46 572	46 572	2 037 377	2 037 377	43.75	40.48
		s	1 346	1 346	97 954	97 954	72.77	39.94
Powerex Corp.		a	30 044	30 044	1 979 249	1 979 249	65.88	47.90
SESCO		a	1 922	1 922	60 055	60 055	31.25	59.62
Silverhill		a	3 879	3 879	231 967	231 967	59.80	78.35
Soc ind Marché		n	5 922	5 922	0	0	0.00	0.00
TransAlta Ener		a	913	913	53 745	53 745	58.87	55.18
sous-total import. achetées: Ontario			**447 758**	**447 758**	**20 923 842**	**20 923 842**	**46.73**	**47.35**
Québec								
Hydro-Québec		a	79 683	79 683	7 657 633	7 657 633	96.10	48.12
MEHQ		a	2 212	2 212	153 258	153 258	69.28	53.06

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN) [1] janv07	revenus ($CAN) [1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h [2] janv07	$CAN/MW.h [2] d12m
Silverhill	-	a	18	18	1 013	1 013	56.30	23.41
sous-total import. achetées: Québec			**81 913**	**81 913**	**7 811 905**	**7 811 905**	**95.37**	**48.36**
Saskatchewan								
NorthPoint		a	72 386	72 386	3 613 257	3 613 257	49.92	44.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**72 386**	**72 386**	**3 613 257**	**3 613 257**	**49.92**	**44.00**
total importations achetées:			**1 551 075**	**1 551 075**	**85 592 918**	**85 592 918**	**55.18**	**47.60**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN)[1] janv07	revenus ($CAN)[1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h[2] janv07	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	120	120	8 590	8 590	71.58	72.01
sous-total export.: Alaska		**120**	**120**	**8 590**	**8 590**	**71.58**	**72.01**
Arizona	Colombie-Britannique	13 959	13 959	1 168 559	1 168 559	83.71	64.91
sous-total export.: Arizona		**13 959**	**13 959**	**1 168 559**	**1 168 559**	**83.71**	**64.91**
Californie	Colombie-Britannique	193 466	193 466	13 141 339	13 141 339	67.93	67.48
sous-total export.: Californie		**193 466**	**193 466**	**13 141 339**	**13 141 339**	**67.93**	**67.48**
Dakota du Nord	Saskatchewan	71 102	71 102	3 978 656	3 978 656	55.96	48.43
sous-total export.: Dakota du Nord		**71 102**	**71 102**	**3 978 656**	**3 978 656**	**55.96**	**48.43**
Idaho	Colombie-Britannique	7 410	7 410	558 927	558 927	75.43	85.42
sous-total export.: Idaho		**7 410**	**7 410**	**558 927**	**558 927**	**75.43**	**85.42**
Illinois	Ontario	200	200	12 760	12 760	63.80	63.80
sous-total export.: Illinois		**200**	**200**	**12 760**	**12 760**	**63.80**	**63.80**
Indiana	Ontario	1 324	1 324	98 750	98 750	74.58	64.53
sous-total export.: Indiana		**1 324**	**1 324**	**98 750**	**98 750**	**74.58**	**64.53**
Maine	Nouveau-Brunswick	47 877	47 877	3 010 945	3 010 945	62.89	62.93
	Nouvelle-Écosse	929	929	35 316	35 316	38.02	52.76
	Québec	44 705	44 705	4 420 910	4 420 910	98.89	86.32
sous-total export.: Maine		**93 511**	**93 511**	**7 467 172**	**7 467 172**	**79.85**	**64.77**
Massachusetts	Ontario	1 799	1 799	118 092	118 092	65.64	72.07
sous-total export.: Massachusetts		**1 799**	**1 799**	**118 092**	**118 092**	**65.64**	**72.07**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN)[1] janv07	revenus ($CAN)[1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h[2] janv07	$CAN/MW.h[2] d12m
Michigan	Ontario	18 783	18 783	998 534	998 534	53.16	47.21
sous-total export.: Michigan		**18 783**	**18 783**	**998 534**	**998 534**	**53.16**	**47.21**
Minnesota	Manitoba	101 782	101 782	4 708 218	4 708 218	46.26	47.92
	Ontario	18 779	18 779	907 846	907 846	45.86	45.52
sous-total export.: Minnesota		**120 561**	**120 561**	**5 616 064**	**5 616 064**	**46.20**	**47.41**
Montana	Colombie-Britannique	2 663	2 663	181 704	181 704	68.23	69.51
sous-total export.: Montana		**2 663**	**2 663**	**181 704**	**181 704**	**68.23**	**69.51**
ND/Minn	Manitoba	535 026	535 026	33 601 477	33 601 477	62.80	52.43
sous-total export.: ND/Minn		**535 026**	**535 026**	**33 601 477**	**33 601 477**	**62.80**	**52.43**
Nevada	Colombie-Britannique	4 570	4 570	382 298	382 298	83.65	83.83
sous-total export.: Nevada		**4 570**	**4 570**	**382 298**	**382 298**	**83.65**	**83.83**
New York	Ontario	463 760	463 760	21 996 444	21 996 444	44.88	47.54
	Québec	472 522	472 522	30 709 730	30 709 730	62.03	69.46
sous-total export.: New York		**936 282**	**936 282**	**52 706 175**	**52 706 175**	**53.53**	**57.41**
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	1 624	1 624	156 374	156 374	96.29	83.87
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**1 624**	**1 624**	**156 374**	**156 374**	**96.29**	**83.87**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	37 349	37 349	1 924 427	1 924 427	51.53	52.13
	Québec	740 509	740 509	51 029 408	51 029 408	67.38	76.04
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**777 858**	**777 858**	**52 953 835**	**52 953 835**	**66.62**	**75.85**
Ohio	Ontario	9 247	9 247	624 822	624 822	67.57	47.63
sous-total export.: Ohio		**9 247**	**9 247**	**624 822**	**624 822**	**67.57**	**47.63**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN)[1] janv07	revenus ($CAN)[1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h[2] janv07	$CAN/MW.h[2] d12m
Oregon	Alberta	75	75	3 213	3 213	42.84	41.41
	Colombie-Britannique	91 967	91 967	6 611 410	6 611 410	71.89	70.94
sous-total export.:	**Oregon**	**92 042**	**92 042**	**6 614 623**	**6 614 623**	**71.87**	**70.91**
Pennsylvanie	Ontario	613	613	34 649	34 649	56.52	56.80
sous-total export.:	**Pennsylvanie**	**613**	**613**	**34 649**	**34 649**	**56.52**	**56.80**
Utah	Colombie-Britannique	537	537	44 344	44 344	82.58	81.71
sous-total export.:	**Utah**	**537**	**537**	**44 344**	**44 344**	**82.58**	**81.71**
Vermont	Ontario	2 640	2 640	134 449	134 449	50.93	51.75
	Québec	217 882	217 882	15 541 801	15 541 801	37.82	34.50
sous-total export.:	**Vermont**	**220 522**	**220 522**	**15 676 250**	**15 676 250**	**37.97**	**34.67**
Washington	Alberta	13 071	13 071	686 229	686 229	52.50	51.92
	Colombie-Britannique	162 141	162 141	8 843 639	8 843 639	54.54	52.63
sous-total export.:	**Washington**	**175 212**	**175 212**	**9 529 869**	**9 529 869**	**54.39**	**52.61**
Wyoming	Colombie-Britannique	724	724	69 543	69 543	96.05	90.35
sous-total export.:	**Wyoming**	**724**	**724**	**69 543**	**69 543**	**96.05**	**90.35**
total exportations:		**3 279 154**	**3 279 154**	**205 743 403**	**205 743 403**	**59.37**	**57.16**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN)[1] janv07	revenus ($CAN)[1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h[2] janv07	$CAN/MW.h[2] d12m
Arizona	Colombie-Britannique	19 635	19 635	750 241	750 241	38.21	31.70
sous-total import.:	**Arizona**	**19 635**	**19 635**	**750 241**	**750 241**	**38.21**	**31.70**
Californie	Colombie-Britannique	4 146	4 146	253 144	253 144	61.06	59.82
sous-total import.:	**Californie**	**4 146**	**4 146**	**253 144**	**253 144**	**61.06**	**59.82**
Dakota du Nord	Saskatchewan	72 386	72 386	3 613 257	3 613 257	49.92	44.00
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**72 386**	**72 386**	**3 613 257**	**3 613 257**	**49.92**	**44.00**
Iowa	Colombie-Britannique	3	3	0	0	0.00	0.00
sous-total import.:	**Iowa**	**3**	**3**	**0**	**0**	**0.00**	**0.00**
Maine	Nouveau-Brunswick	41 352	41 352	2 577 633	2 577 633	62.33	55.08
	Québec	306	306	10 618	10 618	34.70	41.07
sous-total import.:	**Maine**	**41 658**	**41 658**	**2 588 251**	**2 588 251**	**62.13**	**52.49**
Massachusetts	Ontario	580	580	48 099	48 099	82.93	80.78
sous-total import.:	**Massachusetts**	**580**	**580**	**48 099**	**48 099**	**82.93**	**80.78**
Michigan	Ontario	163 158	163 158	6 827 862	6 827 862	41.85	42.40
sous-total import.:	**Michigan**	**163 158**	**163 158**	**6 827 862**	**6 827 862**	**41.85**	**42.40**
Minnesota	Alberta	1 079	1 079	65 935	65 935	61.11	112.27
	Ontario	207 314	207 314	9 330 948	9 330 948	45.01	48.74
sous-total import.:	**Minnesota**	**208 393**	**208 393**	**9 396 883**	**9 396 883**	**45.09**	**49.22**
Montana	Colombie-Britannique	17 342	17 342	734 062	734 062	42.33	33.58
sous-total import.:	**Montana**	**17 342**	**17 342**	**734 062**	**734 062**	**42.33**	**33.58**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN)[1] janv07	revenus ($CAN)[1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h[2] janv07	$CAN/MW.h[2] d12m
ND/Minn	Manitoba	91 594	91 594	5 073 966	5 073 966	55.40	45.72
sous-total import.: ND/Minn		**91 594**	**91 594**	**5 073 966**	**5 073 966**	**55.40**	**45.72**
Nebraska	Colombie-Britannique	24	24	1 185	1 185	49.38	35.71
sous-total import.: Nebraska		**24**	**24**	**1 185**	**1 185**	**49.38**	**35.71**
Nevada	Colombie-Britannique	2 260	2 260	98 289	98 289	43.49	37.27
sous-total import.: Nevada		**2 260**	**2 260**	**98 289**	**98 289**	**43.49**	**37.27**
New York	Ontario	50 600	50 600	3 333 587	3 333 587	65.88	60.67
	Québec	80 401	80 401	7 754 723	7 754 723	96.45	50.25
sous-total import.: New York		**131 001**	**131 001**	**11 088 309**	**11 088 309**	**84.64**	**52.76**
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	5 003	5 003	182 500	182 500	36.48	36.19
sous-total import.: Nouveau-Mexique		**5 003**	**5 003**	**182 500**	**182 500**	**36.48**	**36.19**
Nouvelle-Angleterre	Québec	1 206	1 206	46 564	46 564	38.61	44.28
sous-total import.: Nouvelle-Angleterre		**1 206**	**1 206**	**46 564**	**46 564**	**38.61**	**44.28**
Ohio	Ontario	19 512	19 512	1 076 133	1 076 133	55.15	51.53
sous-total import.: Ohio		**19 512**	**19 512**	**1 076 133**	**1 076 133**	**55.15**	**51.53**
Oregon	Colombie-Britannique	53 199	53 199	2 266 620	2 266 620	42.61	40.85
sous-total import.: Oregon		**53 199**	**53 199**	**2 266 620**	**2 266 620**	**42.61**	**40.85**
Pennsylvanie	Nouvelle-Écosse	8 513	8 513	658 546	658 546	77.36	64.35
	Ontario	6 314	6 314	283 668	283 668	44.93	39.57
sous-total import.: Pennsylvanie		**14 827**	**14 827**	**942 214**	**942 214**	**63.55**	**45.67**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) janv07	énergie (MW.h) janv07 - janv07	revenus ($CAN)[1] janv07	revenus ($CAN)[1] janv07 - janv07	$CAN/MW.h[2] janv07	$CAN/MW.h[2] d12m
Utah	Colombie-Britannique	15	15	913	913	60.84	59.04
sous-total import.: Utah		**15**	**15**	**913**	**913**	**60.84**	**59.04**
Vermont	Ontario	280	280	23 544	23 544	84.09	81.16
sous-total import.: Vermont		**280**	**280**	**23 544**	**23 544**	**84.09**	**81.16**
Washington	Alberta	20 776	20 776	1 320 420	1 320 420	63.56	55.77
	Colombie-Britannique	681 011	681 011	39 181 157	39 181 157	57.53	48.80
sous-total import.: Washington		**701 787**	**701 787**	**40 501 577**	**40 501 577**	**57.71**	**48.92**
Wyoming	Colombie-Britannique	3 066	3 066	79 305	79 305	25.87	24.23
sous-total import.: Wyoming		**3 066**	**3 066**	**79 305**	**79 305**	**25.87**	**24.23**
total importations:		**1 551 075**	**1 551 075**	**85 592 918**	**85 592 918**	**55.18**	**47.60**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	janv07 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	997 663	58 892 176	59.03
charbon importé	8 126	510 492	62.82
gaz naturel	372	23 369	62.82
hydraulique	1 954 338	116 261 739	59.49
total	**2 960 499**	**175 687 777**	**59.34**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	janv07 énergie (MW.h)	janv07 revenus ($CAN) [2]	janv07 $CAN/MW.h [2]
Allete, Inc.	autres	permis 261	550	25 727	46.78
		sous-total	**550**	**25 727**	**46.78**
	sous-total		**550**	**25 727**	**46.78**
ATCO (AB & AB)	autres	permis 287	127	5 820	45.82
		sous-total	**127**	**5 820**	**45.82**
	sous-total		**127**	**5 820**	**45.82**
BC Hydro	hydraulique	permis 192	35 304	0	0.00
		permis 298	120	8 590	71.58
		traité 0	35 330	0	0.00
		sous-total	**70 754**	**8 590**	**0.12**
	sous-total		**70 754**	**8 590**	**0.12**
Cargill Trading	autres	permis 204	28 169	1 233 175	43.78
		sous-total	**28 169**	**1 233 175**	**43.78**
	sous-total		**28 169**	**1 233 175**	**43.78**
Conectiv Energy	autres	permis 212	6 450	399 177	61.89
		sous-total	**6 450**	**399 177**	**61.89**
	sous-total		**6 450**	**399 177**	**61.89**
Coral Energy	autres	permis 174	1 800	123 855	68.81
		sous-total	**1 800**	**123 855**	**68.81**
	sous-total		**1 800**	**123 855**	**68.81**
Direct EM Inc.	autres	permis 200	54 907	2 526 212	46.01
		sous-total	**54 907**	**2 526 212**	**46.01**
	sous-total		**54 907**	**2 526 212**	**46.01**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	janv07 énergie (MW.h)	janv07 revenus ($CAN) [2]	janv07 $CAN/MW.h [2]
DTE Energy Trad	autres	permis 206	5 416	213 499	39.42
		sous-total	**5 416**	**213 499**	**39.42**
	sous-total		**5 416**	**213 499**	**39.42**
É. Brookfield	autres	permis 112	106 790	7 334 317	68.68
		sous-total	**106 790**	**7 334 317**	**68.68**
	hydraulique	permis 112	76 721	5 279 894	68.82
		sous-total	**76 721**	**5 279 894**	**68.82**
	sous-total		**183 511**	**12 614 211**	**68.74**
Emera Energy	autres	permis 216	11 654	881 319	75.62
		permis 217	20 315	1 069 356	52.64
		sous-total	**31 969**	**1 950 675**	**61.02**
	sous-total		**31 969**	**1 950 675**	**61.02**
First Com Ltd	autres	permis 283	17 011	927 030	54.50
		sous-total	**17 011**	**927 030**	**54.50**
	sous-total		**17 011**	**927 030**	**54.50**
Hydro-Manitoba	autres	permis 144	546	47 806	87.63
		permis 155	655	37 351	57.06
		permis 207	1 091	77 693	71.21
		permis 224	5 455	315 092	57.76
		permis 268	546	38 827	71.17
		permis 269	7 542	477 987	63.38
		sous-total	**15 834**	**994 756**	**62.82**
	charbon importé	permis 144	280	24 533	87.63
		permis 155	336	19 168	57.05
		permis 207	560	39 871	71.21
		permis 224	2 800	161 700	57.76

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	janv07 énergie (MW.h)	janv07 revenus ($CAN) [2]	janv07 $CAN/MW.h [2]
Hydro-Manitoba	charbon importé	permis 268	280	19 926	71.17
		permis 269	3 870	245 295	63.38
		sous-total	**8 126**	**510 492**	**62.82**
	gaz naturel	permis 144	13	1 123	87.63
		permis 155	15	877	57.06
		permis 207	26	1 825	71.21
		permis 224	128	7 402	57.76
		permis 268	13	912	71.17
		permis 269	177	11 229	63.38
		sous-total	**372**	**23 369**	**62.82**
	hydraulique	permis 144	17 562	1 538 942	87.63
		permis 155	21 074	1 202 377	57.06
		permis 207	35 123	2 501 044	71.21
		permis 224	175 617	10 143 193	57.76
		permis 268	17 562	1 249 901	71.17
		permis 269	242 781	15 387 001	63.38
		sous-total	**509 718**	**32 022 458**	**62.82**
	sous-total		**534 050**	**33 551 075**	**62.82**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	119 024	4 263 191	35.82
		licence 181	20 310	727 462	35.82
		licence 182	17 994	644 508	35.82
		licence 183	32 896	1 178 266	35.82
		licence 184	20 297	726 996	35.82
		permis 64	1 042 832	69 007 328	66.17
		sous-total	**1 253 353**	**76 547 751**	**61.07**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	janv07 énergie (MW.h)	janv07 revenus ($CAN) [2]	janv07 $CAN/MW.h [2]
	sous-total		**1 253 353**	**76 547 751**	**61.07**
Lighthouse Ener	autres	permis 272	570	16 989	29.80
		sous-total	**570**	**16 989**	**29.80**
	sous-total		**570**	**16 989**	**29.80**
MAG Energy Sol.	autres	permis 255	26 451	1 328 819	50.24
		sous-total	**26 451**	**1 328 819**	**50.24**
	sous-total		**26 451**	**1 328 819**	**50.24**
Merrill-Lynch	autres	permis 227	720	21 807	30.29
		sous-total	**720**	**21 807**	**30.29**
	sous-total		**720**	**21 807**	**30.29**
Morgan Stanley	autres	permis 180	7 200	353 375	49.08
		sous-total	**7 200**	**353 375**	**49.08**
	sous-total		**7 200**	**353 375**	**49.08**
Northern States	autres	permis 235	18 229	835 507	45.83
		sous-total	**18 229**	**835 507**	**45.83**
	sous-total		**18 229**	**835 507**	**45.83**
Ont Power Gen	autres	permis 24	20	39	2.00
		sous-total	**20**	**39**	**2.00**
	sous-total		**20**	**39**	**2.00**
OPG/OETIC	autres	permis 284	179 125	8 635 316	48.21
		sous-total	**179 125**	**8 635 316**	**48.21**
	sous-total		**179 125**	**8 635 316**	**48.21**
Powerex Corp.	autres	permis 116	39 556	2 018 316	51.02
		permis 118	435 269	28 755 090	66.06
		sous-total	**474 825**	**30 773 406**	**64.81**
	sous-total		**474 825**	**30 773 406**	**64.81**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	janv07 énergie (MW.h)	janv07 revenus ($CAN) [2]	janv07 $CAN/MW.h [2]
Rainbow	autres	permis 263	2 922	157 042	53.74
		sous-total	**2 922**	**157 042**	**53.74**
	sous-total		**2 922**	**157 042**	**53.74**
Saracen Merchan	autres	permis 276	3 190	177 979	55.79
		sous-total	**3 190**	**177 979**	**55.79**
	sous-total		**3 190**	**177 979**	**55.79**
Silverhill	autres	permis 279	7 259	446 083	61.45
		sous-total	**7 259**	**446 083**	**61.45**
	sous-total		**7 259**	**446 083**	**61.45**
Teck Cominco	hydraulique	permis 244	43 792	2 403 047	54.87
		sous-total	**43 792**	**2 403 047**	**54.87**
	sous-total		**43 792**	**2 403 047**	**54.87**
TransCanada Ene	autres	permis 271	8 129	411 570	50.63
		sous-total	**8 129**	**411 570**	**50.63**
	sous-total		**8 129**	**411 570**	**50.63**
total			**2 960 499**	**175 687 777**	**59.34**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie